

【2024年11月1日より、新たに厳罰化！】

ตั้งแต่วันที่ 1 พฤศจิกายน 2024 จะมีการลงโทษที่เข้มงวดมากขึ้น!

① 運転中のながらスマホ

การใช้โทรศัพท์มือถือขณะขับขี่

自転車に乗っている時に、携帯電話などを使用することです。

การใช้โทรศัพท์มือถือหรืออุปกรณ์อื่น ๆ ขณะขี่จักรยานถูกห้ามโดยเด็ดขาด

『携帯電話やスマートフォンなどを手に持って自転車に乗りながら、通話したり、画面を見る行為』が禁止されます。

การกระทำเช่น "ถือโทรศัพท์มือถือหรือสมาร์ทโฟนขณะขี่จักรยานเพื่อสนทนาหรือดูหน้าจอ" จะถือเป็นการละเมิดกฎหมาย

(ただし、自転車を停止中に操作することは禁止されていません)

(แต่อนุญาตให้ใช้โทรศัพท์เมื่อจักรยานหยุดอยู่กับที่)

違反すると、『6ヶ月以下の懲役』または『10万円以下の罰金』です。

หากฝ่าฝืน จะต้องโทษ "จำคุกไม่เกิน 6 เดือน" หรือ "ปรับไม่เกิน 100,000 เยน"

更に、事故などを起こした場合には、『1年以下の懲役』または『30万円以下の罰金』

となります。

หากมีการเกิดอุบัติเหตุ จะต้องโทษ "จำคุกไม่เกิน 1 ปี" หรือ "ปรับไม่เกิน 300,000 เยน"



② 酒気帯び運転

การขับขี่ในขณะที่เมเมา

『お酒を飲んで自転車に乗ること』です。

การขี่จักรยานหลังดื่มแอลกอฮอล์จะถือเป็นการกระทำผิด

違反すると、『3年以下の懲役』または『50万円以下の罰金』です。

หากฝ่าฝืน จะต้องโทษ "จำคุกไม่เกิน 3 ปี" หรือ "ปรับไม่เกิน 500,000 เยน"



また、『自転車を運転する人がお酒を飲んだことを知りながら、自転車に同乗する行為』

も、罪に問われます。こちらは『2年以下の懲役』または『30万円以下の罰金』です。

(そもそも、自転車の二人乗りは禁止されています)。

นอกจากนี้ การขึ้นรถจักรยานร่วมกับผู้ที่ขี่จักรยานขณะเมเมา แม้ว่าจะทราบว่าพวกเขาดื่มแล้วก็ตาม ก็จะเป็นความผิดเช่นกัน โดยต้องโทษ

"จำคุกไม่เกิน 2 ปี" หรือ "ปรับไม่เกิน 300,000 เยน" (โดยพื้นฐานแล้ว การขี่จักรยานสองคนถือว่าผิดกฎหมาย)



③ 酒気帯び運転をさせようとする行為

การสนับสนุนให้มีการขับขี่ในขณะที่มึนเมา



これは二種類あります。

การกระทำนี้แบ่งออกเป็นสองประเภท:

一つ目は、『お酒を飲んで自転車を運転する恐れがある人に、お酒を提供したり飲酒を勧めたりすること』です。違反すると『2年以下の懲役』または『30万円以下の罰金』です。

ประเภทแรก: การให้แอลกอฮอล์หรือส่งเสริมให้คนที่อาจขี่จักรยานหลังดื่มแอลกอฮอล์ทำการดื่ม หากฝ่าฝืน จะต้องโทษ "จำคุกไม่เกิน 2 ปี" หรือ "ปรับไม่เกิน 300,000 เยน"

二つ目は、『お酒を飲んで自転車を運転する恐れがある人に、自転車を提供すること』です。違反すると『3年以下の懲役』または『50万円以下の罰金』です。

ประเภทที่สอง: การให้จักรยานแก่คนที่อาจขี่จักรยานหลังดื่มแอลกอฮอล์ หากฝ่าฝืน จะต้องโทษ "จำคุกไม่เกิน 3 ปี" หรือ "ปรับไม่เกิน 500,000 เยน"

● 『運転中のながらスマホ』『酒気帯び運転』違反を反復して行った者（3年以内に違反や事故を合わせて2回以上行った場合）は、自転車運転者講習制度を受ける対象となります。

ผู้ที่กระทำความผิดซ้ำในเรื่องการใช้โทรศัพท์ขณะขับขี่หรือขับขี่ในขณะที่มึนเมา (หากภายใน 3 ปีทำผิดหรือเกิดอุบัติเหตุ 2 ครั้งขึ้นไป)

จะต้องเข้ารับการอบรมตามระบบการอบรมผู้ขับขี่จักรยาน

講習を受けないと『5万円以下の罰金』です。

หากไม่เข้ารับการอบรม จะต้องเสียค่าปรับไม่เกิน 50,000 เยน